



Для немедленной публикации: 2.12.2021

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА, ЧТО ПОБЕДИТЕЛЯМИ ПО РЕГИОНУ ФИНГЕР ЛЕЙКС И ПОЛУЧАТЕЛЯМИ СУБСИДИИ В 10 МЛН ДОЛЛАРОВ В РАМКАХ ПЯТОГО ТУРА ИНИЦИАТИВЫ ВОССТАНОВЛЕНИЯ ЦЕНТРАЛЬНЫХ ГОРОДСКИХ КВАРТАЛОВ СТАЛИ РОЧЕСТЕР И НЬЮАРК

Штат совместно с жителями, общественными деятелями и государственными чиновниками будет заниматься восстановлением центральных городских кварталов

Инвестиции в рамках Инициативы оживления городских центров являются важной частью комплексной стратегии штата, направленной на реконструкцию населенных пунктов и обеспечение роста экономики

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила о выделении финансирования в размере 10 млн долларов городу Рочестеру (City of Rochester), округ Монро (Monroe) и поселку Нью-Арк (Village of Newark), ставшим победителями среди населенных пунктов региона Фингер-Лейкс (Finger Lakes) в пятом раунде Инициативы экономического восстановления центральных городских кварталов (Downtown Revitalization Initiative, DRI). В рамках 5-го тура конкурса DRI каждый из 10 регионов экономического развития получает субсидию в размере 20 млн долларов. Это обязательство штата в размере 200 млн долларов используется в виде финансирования и инвестиций, чтобы помочь населенным пунктам после пандемии COVID-19 развивать экономику путем трансформации городских центров в динамичные районы.

«Инвестиции в наши центральные городские кварталы жизненно важны для восстановления Нью-Йорка, — **сказала губернатор Хокул.** — Эти средства будут направлены на развитие Рочестера и Ньюарка, чтобы местные жители и гости могли наслаждаться всем, что могут предложить эти районы. Фингер Лейкс - регион с богатой историей и множеством достопримечательностей, и я с нетерпением жду, когда увижу, как эти победители будут использовать свои средства, чтобы вывести свои сообщества на новый уровень».

Вице-губернатор Брайан Бенджамин (Brian Benjamin): **«По мере того, как мы продолжаем восстанавливаться после COVID-19, инициатива штата по восстановлению центральных городских кварталов - важнейший инструмент, помогающий сообществам по всему**

Имперскому штату. Финансирование в размере 20 миллионов долларов, выделенное Рочестеру и Ньюарку, поможет этим населенным пунктам создать более динамичные районы и восстановить экономику после COVID-19».

Программа DRI, осуществляемая под руководством Государственного департамента (Department of State), является краеугольным камнем политики экономического развития штата, помогая трансформировать центральные кварталы городов в динамичные центры притяжения для проведения реконструкции, ведения бизнеса, создания рабочих мест и большего экономического и жилищного разнообразия. Для этого тура губернатор Хокул удвоила финансирование с 100 млн долларов до 200 млн долларов и разрешила каждому региональному совету экономического развития решать, будут ли назначены один или два победителя, которые получат соответственно 20 млн долларов или по 10 млн долларов на реализацию проектов оживления городских центров. Как и в прошлых турах конкурса DRI, каждый победивший населенный пункт должен с помощью процесса местного планирования снизу вверх составить стратегический план, который артикулирует концепцию регенерации городского центра и содержит список оригинальных проектов, которые потенциально могут трансформировать городской центр и привлечь дополнительные частные и государственные инвестиции. Затем средства DRI выделяются на выбранные проекты, которые имеют наибольший потенциал с точки зрения оживления городского центра и реализации концепции, предложенной населенным пунктом. В рамках программы DRI Управление штата Нью-Йорк по вопросам научных исследований и разработок в области энергетики (New York State Energy Research and Development Authority, NYSEDA) будет оказывать победителям техническую поддержку, которая поможет им внедрить принципы углеродной нейтральности в поддержку цели штата по сокращению выбросов парниковых газов на 85% к 2050 году.

Восстановление центральных кварталов Рочестера

Реализация инициативы DRI в Рочестере будет направлена на преобразование давно заброшенной территории в центре города вдоль северной стороны улицы Мэйн-стрит (Main Street) от Клинтон-авеню (Clinton Avenue) до реки Дженеси (Genesee). С 2010 года население города увеличилось на 17%, а 50% населения составляют люди в возрасте 20-34 лет. За последние 15 лет центр Рочестера привлек значительные частные и государственные инвестиции, включая новое жилье, гостиницы, обновление конференц-центра, множество высокотехнологичных предприятий и инкубаторов для развития бурно развивающейся Центральной инновационной зоны (Downtown Innovation Zone), а также восстановление городской набережной благодаря десяткам проектов, реализованных в рамках поддерживаемой штатом инициативы «ROC the Riverway». Однако квартал Мэйн и Клинтон (Main and Clinton) отчаянно нуждается в перепланировке, в то время как повсюду вокруг него все продолжает активно развиваться. План, получивший награду, поможет улучшить уличные

пейзажи и общественные пространства, благоустроить окружающую среду и расширить возможности передвижения для пешеходов, чтобы стимулировать дальнейшие инвестиции в этот район, внести последние штрихи в восстановление центра города, создавая обновленный Рочестер, где люди захотят жить, работать и развлекаться.

Ньюарк

Центр Ньюарка - это компактная, удобная для прогулок, четко определенная и сконцентрированная территория, которую поселок стремится сделать сердцем пространством мирового класса, культурным и коммерческим центром региона Фингер Лейкс, а канал Эри - центром торговли поселка. Благодаря многочисленным крупным опорным учреждениям и постоянному росту занятости, за последние 10 лет в Ньюарк было инвестировано около 220 млн долларов. В результате активного вовлечения общественности поселок определил потребности в многофункциональной застройке, увеличении количества жилья для работников и пожилых людей, а также в новых помещениях для отдыха и оздоровления с упором на использование пространства вдоль канала Эри.

Региональный совет экономического развития Фингер-Лейкс (The Finger Lakes Regional Economic Development Council) рекомендовал город Рочестер и поселок Ньюарк в качестве оминантов, проведя тщательный конкурсный анализ предложений, полученных от населенных пунктов региона, с учетом всех семи следующих критериев:

- центр должен быть компактным, с четко определенными границами;
- центр должен иметь возможность капитализировать предыдущие или стимулировать будущие частные и государственные инвестиции в район и окружающие территории;
- в пределах или вблизи центра должен наблюдаться или ожидаться в перспективе рост рабочих мест, который может привлечь в центр работников, будет способствовать реконструкции и обеспечит устойчивое развитие;
- центр должен быть привлекательным и пригодным для жизни разнообразных групп населения независимо от возраста, дохода, пола, идентификации, возможностей, мобильности и культурного уровня;
- муниципалитет должен уже выполнять или иметь возможность составить и внедрить политики, которые повышают благоустроенность и качество жизни, включая использование местных земельных банков, современных норм зонирования и стандартов парковки, полные планы улиц, энергоэффективные проекты, зеленые рабочие места и транзитно-ориентированное проектирование;
- муниципалитет должен осуществить открытый и активный процесс вовлечения общественности, в результате которого должны быть получены концепция регенерации центра и предварительный список

проектов и инициатив, которые могут быть включены в план стратегических инвестиций DRI;

- муниципалитет имеет местные ресурсы для управления процессом DRI и
- муниципалитет выбрал трансформационные проекты, которые будут готовы к реализации в ближайшее время с использованием средств DRI.

Теперь Рочестер и Ньюарк присоединятся к городам Женева (Geneva), Батавия (Batavia), Пенн-Ян (Penn Yan) и Сенека-Фолс (Seneca Falls), которые стали победителями первых четырех туров конкурса Инициативы экономического восстановления центральных городских кварталов (DRI) в регионе Фингер-Лейкс (Finger Lakes).

Рочестер и Ньюарк начнут разработку Стратегического инвестиционного плана (Strategic Investment Plan) по развитию центральных кварталов, на что будет выделено до 300 тыс. долларов из средств на планирование, предусмотренных в субсидии DRI в 10 млн долларов. Эту работу возглавит местный комитет по планированию (Local Planning Committee), состоящий из представителей муниципалитета, общественных лидеров и прочих заинтересованных лиц, при поддержке экспертов из частного сектора и государственных плановых органов. Стратегические инвестиционные планы будут содержать анализ местных активов и возможностей, чтобы определить проекты в сфере экономического развития, транспорта, жилья и общественной жизни, которые согласуются с городской концепцией развития центральных кварталов и готовы к реализации. Стратегические инвестиционные планы будут определять инвестирование средств из гранта инициативы DRI в проекты восстановления, которые будут способствовать воплощению разработанной концепции городского центра и могут использовать и расширить предоставленное штатом финансирование в размере 10 млн долларов. Составление планов для пятого тура конкурса DRI завершится в 2022 году.

Исполняющий обязанности государственного секретаря штата Брендан К. Хэрес (Brendan C. Hughes): «Инициатива по восстановлению центральных городских кварталов поможет оживить экономику Рочестера и Ньюарка, используя недавние инвестиции, направленные на развитие центральных районов этих населенных пунктов. Государственный департамент готов к совместной работе с этими населенными пунктами для разработки стратегического плана, который позволит привлечь частные инвестиции для создания новых возможностей для жителей, бизнеса и посетителей прямо здесь, в регионе Фингер-Лейкс».

Исполняющий обязанности руководителя корпорации Empire State Development, президент и назначенный генеральный директор Хоуп Найт (Hope Knight): «Инвестиции в рамках инициативы DRI помогают восстанавливать центральные городские кварталы по всему штату Нью-Йорк, отражая ключевой компонент нашей стратегии экономического развития. Эти гранты в размере 10 млн долларов для Рочестера и Ньюарка станут катализатором преобразовательных проектов, направленных на стимулирование роста бизнеса,

создание рабочих мест и развитие туризма - все это приведет к еще более светлому будущему этих динамично развивающихся сообществ».

Начальник Управления по вопросам восстановления жилья и местных сообществ штата Нью-Йорк Рут-Энн Виснаускас (RuthAnne Visnauskas): «Инициатива по восстановлению экономики центральных городских кварталов позволяет использовать активы сообщества, стимулирует местное экономическое развитие и направляет миллионы на укрепление кварталов и развитие главных улиц. Инвестиции в размере 10 млн долларов в Рочестере и Ньюарке позволят сделать эти населенные пункты более комфортными, доступными и динамичными местами для жизни и работы. Управление по восстановлению жилья и населенных пунктов (Homes and Community Renewal, HCR) гордится своим участием в этом проекте, и мы с нетерпением ждем возможности увидеть, какое влияние эти инвестиции окажут на Фингер Лейкс.».

Президент и генеральный директор управления NYSERDA и сопредседатель Совета по действиям в области климата (Climate Action Council) Дорин М. Харрис (Doreen M. Harris): «Управление NYSERDA радо сотрудничать с Департаментом DOS для оказания технической поддержки Рочестеру и Ньюарку, а также другим победителям конкурса по возрождению центральных городских кварталов, продвигающим устойчивое развитие. Эта поддержка региона Фингер Лейкс и проекты, которые будут реализованы в результате, будут учитывать стандарты энергоэффективности и углеродной нейтральности, что крайне важно для достижения цели Нью-Йорка по сокращению выбросов, связанных с последствиями изменения климата».

Брайан У. Стрэттон (Brian U. Stratton), директор корпорации New York State Canal Corporation: «Сегодня мы поздравляем Рочестер и Ньюарк с тем, что они присоединились к почти 20 другим населенным пунктам коридора Канала, получившим стратегическое финансирование в рамках программы штата "Инициатива по восстановлению центральных городских кварталов». На протяжении почти 200 лет канал Эри и система каналов были движущей силой экономического развития, позволяя сообществам расти и процветать вдоль цепочки водных путей, и выделяемые инвестиции будут способствовать развитию их центральных кварталов».

Сенатор Джереми Куни (Jeremy Cooney): «Я объездил весь штат, встречаясь с мэрами городов по вопросам восстановления городов на севере штата. Инициатива DRI известна как один из лучших экономических стимулов для развития центральных городских кварталов. Выбор Рочестера в качестве победителя конкурса в рамках инициативы DRI на 10 млн долларов - это огромная победа для жителей нашего города. Этот приз дополнит инвестиции, которые в течение последних нескольких лет Рочестер привлекал на благоустройство улиц и общественных пространств, и послужит экономическим стимулом для развития центра города. Я хочу поздравить всех, кто принимал участие в создании этой заявки, которая позволила победить в конкурсе. Я с

нетерпением жду сотрудничества с избранным мэром в деле роста и развития центра Рочестера».

Сенатор штата Самра Брук (Samra Brouk): «Выбор Рочестера в качестве победителя конкурса в рамках Инициативы по восстановлению центральных городских кварталов на 10 млн долларов - это важное достижение для нашего региона. Поскольку примерно половина населения центра города моложе 34 лет, это, несомненно, крупные инвестиции в будущее молодежи Рочестера. Этот приз дополнит инвестиции, которые в течение последних нескольких лет Рочестер привлекал на благоустройство улиц, тротуаров и других общественных пространств, и послужит экономическим стимулом для развития центра города. Я благодарю всех, кто участвовал в подготовке этой победной заявки, и с нетерпением жду, когда концепция города воплотится в жизнь».

Сенатор Пэм Хелминг: «Я поздравляю поселок Ньюарк, мэра Тейлора и всех тех, чья приверженность и напряженная работа привели к сегодняшнему объявлению. Эти инвестиции помогут ускорить восстановление центра города, поддержать экономический рост и способствовать преобразованиям, достигнутым в Ньюарке за последние несколько лет. Для меня большая честь быть партнером поселка в этих усилиях, и я благодарю губернатора Хокул и ведомства штата за сотрудничество. Это великий день для семей, которые здесь живут, для бизнеса, который здесь развивается, для туристов, которые сюда приезжают, и для всех тех, кто любит поселок Ньюарк и поддерживает его движение вперед».

Член Ассамблеи Гарри Бронсон (Harry Bronson): «Я хочу поблагодарить губернатора Хокул, вице-губернатора Бенджамина и всю команду Регионального совета по экономическому развитию за признание потенциала развития коридора Мейн-стрит - Клинтон-авеню. Как председатель Комитета по экономическому развитию Ассамблеи, я знаю, какое преобразующее воздействие может оказать на общину награда конкурса в рамках "Инициативы по возрождению центральных кварталов" и что она будет означать для развития бизнеса, трудовых ресурсов и жилья в центре города. Мэйн и Клинтон пересекаются в наших планах по перепланировке, и это финансирование позволит продолжить эту жизненно важную работу».

Член Ассамблеи Демонд Микс (Demond Meeks): «Сегодняшнее объявление - отличная новость для Рочестера! Инициатива по восстановлению центральных городских кварталов помогает активизировать экономический рост муниципалитетов по всему региону. Я благодарю губернатора Хокул за то, что она присудила Рочестеру эту преобразующую награду, а также всех, кто работал над этим проектом на местном уровне. Примите мои поздравления!»

Член Ассамблеи Сара Кларк (Sarah Clark): «Сегодняшнее объявление - это победа для жителей Рочестера и всего региона Фингер Лейкс. Инициатива по восстановлению центральных городских кварталов помогла многим населенным

пунктам по всему штату начать столь необходимую работу по восстановлению городских центров, и Рочестер получит большую пользу от этой программы. Мне не терпится поскорее увидеть эти преображенные общественные пространства и уличные пейзажи, которые также станут катализатором нового экономического роста. Спасибо, губернатор Хокул, за ваши инвестиции в развитие нашего региона, и я надеюсь на совместную работу над будущими проектами».

Член Ассамблеи Брайан Манктеллоу (Brian Manktelow): «Инвестиции в размере 10 млн долларов помогут Ньюарку реализовать план восстановления и привнести в район новые возможности для экономического развития. Благодаря награде, полученной в рамках Инициативы по восстановлению центральных городских кварталов Ньюарк сможет поддержать новые предприятия, создать дополнительное жилье и новые зоны отдыха вдоль канала Эри. Я благодарю всех, кто участвовал в составлении этой победной заявки, и с нетерпением жду прогресса, которого добьется Ньюарк в ближайшем будущем».

Мэр Рочестера Джеймс Патрик Смит: «Сегодня центр Рочестера продолжает свое удивительное возрождение благодаря губернатору Хокул. Эти 10 млн долларов, выделенные в рамках Инициативы по восстановлению центральных городских кварталов, стали результатом нашего успеха, связанного с возвращением домой компании Constellation Brands, всех наших проектов инициативы Roc the Riverway, восстановления Parcel 5 и полной реконструкции Ист Мейн Стрит. Рочестер снова стал настоящей жемчужиной региона Фингер Лейкс, и это произошло благодаря нашему плодотворному партнерству с Empire State Development и штатом Нью-Йорк».

Избранный мэр Рочестера Малик Эванс (Malik Evans): «Преобразование центра города в динамичное сообщество, свободное от запустения и полное возможностей - один из моих главных приоритетов. Я благодарю администрацию Хокул за партнерство с Рочестером в деле превращения нашего центра города в оживленное, преисполненное надежд место. Инициатива DRI позволит нам ускорить это развитие».

Мэр Ньюарка Джонатан Тейлор «Мы очень рады, что поселок Ньюарк был выбрана победителем конкурса в рамках Инициативы по восстановлению центральных городских кварталов. Благодаря этим инвестициям в размере 10 млн долларов мы продолжим использовать преимущества близости к каналу Эри и внесем вклад в развитие нашего поселка. Я очень благодарен членам нашего сообщества, которые помогли сделать это объявление возможным, а также губернатору Хокул за ее веру в Ньюарк. Мне не терпится поработать со многими партнерами в нашем поселке над разработкой проектов, которые помогут дальнейшему восстановлению Ньюарка».

Глава исполнительной власти округа Монро, Адам Белло (Adam Bello): «Центр Рочестера переживает замечательные преобразования, привлекая новые рабочие места, экономическую активность, развитие и жителей, но вы не узнаете

об этом, взглянув на северо-западную сторону Мэйн и Клинтон. Это жизненно важное финансирование в рамках Инициативы по оживлению центра города поможет нам преобразить один из самых запущенных уголков центра нашего города по мере того, как мы пытаемся восстановиться после пандемии COVID-19. Я хочу поблагодарить губернатора Хокул и Вице-губернатора Бенджамина за их постоянные инвестиции в наш город. Сильный Рочестер сделает сильнее весь округ Монро».

Сопредседатели Регионального совета экономического развития Фингер-Лейкс (Finger Lakes Regional Economic Development) — Боб Даффи (Bob Duffy), президент и главный исполнительный директор Торговой палаты Большого Рочестера (Greater Rochester Chamber of Commerce) и доктор Дениз Баттлз (Denise Battles), президент SUNY Geneseo: «FLREDC невероятно гордится тем, что поддерживает город Рочестер и деревню Ньюарк в деле реализации их прекрасного будущего. Эти стратегические планы, разработанные по инициативе сообщества, принесут пользу как жителям, так и гостям города. Финансирование инициативы DRI в размере 20 млн будет способствовать реализации целого ряда целевых, преобразующих проектов, способствующих экономическому росту и созданию динамичных центральных районов в этих замечательных сообществах, где люди захотят жить, работать и отдыхать».

Об Инициативе экономического восстановления центральных городских кварталов

[Инициатива оживления городских центров \(Downtown Revitalization Initiative, DRI\)](#), запущенная в 2016 году, призвана ускорить и расширить регенерацию центральных кварталов и районов, которые будут служить средоточием активности и катализаторами для инвестиций во всех десяти регионах штата. Эта инициатива, реализуемая под руководством Государственного департамента - беспрецедентная инновационная стратегия «от плана к действию», которая сочетает стратегическое планирование с немедленной реализацией, привлекая межведомственную команду государственных экспертов для поддержки потенциала местных органов власти в реализации видения их сообщества.

В первые четыре года действия программы штат выделил 400 млн долларов в виде инвестиций для городских центров, которые готовы для регенерации и могли бы стать центрами притяжения для проведения реконструкции, ведения бизнеса, создания рабочих мест, большего экономического и жилищного разнообразия и новых возможностей. После пятого тура программы DRI эта сумма увеличится еще на 200 млн долларов. Участвующие населенные пункты выбираются десятью Региональными советами экономического развития (Regional Economic Development Council, REDC) штата на основании потенциала трансформации конкретного городского центра. Каждый выбранный населенный пункт получает не менее 10 млн долларов на разработку плана стратегических инвестиций для городского центра и на реализацию ключевых стимулирующих

проектов, которые соответствуют городской концепции регенерации и используют дополнительные частные и общественные инвестиции.

Восстановление центральных кварталов играет важную роль в ведущих национальных усилиях штата по поддержке устойчивого экономического развития, обращению вспять изменения климата и продвижению климатической справедливости путем создания пешеходных, велосипедных и доступных для общественного транспорта сообществ, значительно сокращающих использование автомобилей и выбросы парниковых газов. Программа DRI также поддерживает инициативу штата «Охрана здоровья во всех политиках/комфортный штат Нью-Йорк для всех возрастов» (Health Across All Policies/Age-Friendly NY) путем расширения возможностей отдыха и упражнений на открытом воздухе, создания безопасных и доступных общественных пространств для социального взаимодействия, улучшающего психическое здоровье, и расширения доступа к свежей питательной пище, особенно в неблагополучных сообществах.

Инициативу возглавляет Государственный департамент штата Нью-Йорк. Сообщества получают поддержку со стороны экспертов частного сектора и группы сотрудников государственных учреждений, возглавляемой Департаментом штата в тесном партнерстве с государственной корпорацией Empire State Development и Управлением по восстановлению жилья и населенных пунктов штата Нью-Йорк.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)